



Appel à manifestation d'intérêt

- Traduction de CV

* Entité organisatrice de la consultation

EURO 2016 SAS
112 avenue Kléber – CS 81671
75773 Paris Cedex 16

* Contact

Ketsana TAN, Responsable Ressources Humaines
Ketsana.tan@euro.2016.fr

Copie à purchasing@euro2016.fr

* Description générale des services

Le 28 mai 2010, la France a été désignée pays organisateur de la phase finale du championnat d'Europe, l'UEFA EURO 2016, qui aura lieu dans dix villes en France du 10 juin au 10 juillet 2016. EURO 2016 SAS a été créée dans ce contexte et est en charge de certaines tâches organisationnelles et opérationnelles relatives à l'UEFA EURO 2016.

EURO 2016 SAS est à la recherche d'un prestataire pour fournir une « aide au rebond professionnel » à certains de ses salariés. L'objectif étant d'accompagner les salariés identifiés vers de nouvelles opportunités professionnelles post-événement.

Tous les salariés d'EURO 2016 SAS sont sous contrat à durée déterminée qui prendront fin à l'issue du tournoi. Les collaborateurs EURO 2016 SAS désireux de travailler sur d'autres grands événements internationaux seront aidés à rédiger leur Curriculum Vitae pour des postes en France et hors France.

Dans ce cadre, le prestataire devra fournir une prestation visant à assurer la traduction et la correction de CV (français → anglais, anglais → anglais) en respectant les normes reconnues pour ce type de document.

* Calendrier indicatif du processus de sélection

⊕ Date limite de manifestation d'intérêt	: 10 juillet 2015 – 12h00
⊕ Réception du document de consultation par les candidats	: 10 juillet 2015
⊕ Soumission des offres par les candidats	: 17 juillet 2015 – 19h00
⊕ Présentation des offres à EURO 2016 SAS	: 27-31 juillet 2015
⊕ Désignation du/des candidat(s) retenu(s)	: 18 août 2015



* Informations à fournir dans la manifestation d'intérêt

Les manifestations d'intérêt seront valides sous réserve d'envoi dans les délais et au contact susvisés de l'intégralité des éléments suivants :

- ⊕ Déclaration d'engagement signée,
- ⊕ Présentation du candidat et personne de contact
- ⊕ Brève description d'expérience dans les services susvisés
- ⊕ Coordonnées du candidat et de la personne de contact désignée

* Pré-sélection

EURO 2016 SAS communique le document de consultation aux candidats présélectionnés à sa seule discrétion. Les autres candidats recevront un retour par e-mail.



Déclaration d'engagement Traduction de CV

Nom de la société : _____

TVA intracommunautaire ou équivalent : _____

Adresse : _____

ci-après la « Société », déclare son intérêt pour participer au processus de sélection pour la fourniture des services visés dans le titre pour la traduction de Curriculum Vitae et :

1. Certifie qu'aucune information fournie ni aucune déclaration faite à EURO 2016 SAS n'est incorrecte, imprécise ou trompeuse ;
2. S'engage à ce qu'aucun représentant ni employé de la Société ne fasse d'annonce ni de déclaration publique aux médias en relation directe ou indirecte avec EURO 2016 SAS, l'UEFA, le processus de sélection sans l'accord préalable écrit d'EURO 2016 SAS et reconnaît que tout non-respect de la présente disposition entraîne la responsabilité de la Société ;
3. S'engage (ainsi que toute personne travaillant pour elle ou à son service) à conserver confidentiels les termes du processus de sélection et toute information relative aux affaires ou activités d'EURO 2016 SAS auquel il a accès dans le cadre du processus de sélection ; la Société s'engage à ne pas diffuser ces informations (en tout ou partie) à un quelconque tiers sans l'autorisation préalable et écrite d'EURO 2016 SAS, qui peut être donnée ou refusée à son entière discrétion (à l'exception des cas où cela est requis par la loi) et à n'utiliser ces informations que pour les stricts besoins du processus de sélection ;
4. Reconnaît que tout élément de propriété intellectuelle et tous les droits commerciaux en lien avec l'UEFA, l'UEFA EURO 2016 sont la propriété exclusive de l'UEFA et/ou d'EURO 2016 SAS ;
5. Garantit qu'elle est en mesure de et s'engage à respecter les dispositions du processus de sélection ou convenus de toute autre manière par écrit avec EURO 2016 SAS ;
6. Reconnaît qu'EURO 2016 SAS ne peut pas être tenue responsable des frais, dépenses et/ou responsabilités encourus par la Société lors de la préparation et la soumission des informations, la documentation pour la réponse au processus de sélection et/ou la réponse à toute demande par EURO 2016 SAS d'informations complémentaires ;
7. Reconnaît que toute forme d'association avec l'UEFA, avec EURO 2016 SAS ou avec l'UEFA EURO 2016, quelle qu'elle soit, est formellement interdite sans l'accord préalable écrit d'EURO 2016 SAS ;
8. Reconnaît qu'EURO 2016 SAS n'a aucune obligation d'inviter la Société à participer au processus de sélection et qu'elle se réserve le droit d'organiser tout service à sa guise ou de rouvrir tout ou partie du processus de sélection ultérieurement ;
9. Reconnaît que la présente déclaration d'engagement et tout document s'y rattachant sont régis par le droit français et doivent être interprétés conformément à celui-ci. Le for juridique exclusif est à Paris, en France.

En soumettant la présente déclaration d'engagement, je confirme/nous confirmons que j'ai/nous avons lu et compris les dispositions ci-avant émises par EURO 2016 SAS concernant le processus de sélection d'un candidat pour fournir les services visés dans le titre pour la traduction de Curriculum Vitae et j'accepte/nous acceptons que la Société que je représente/nous représentons est liée par ces dispositions.

Signature(s) et cachet : _____

Nom(s) et titre(s) : _____

Date et lieu: _____